

Catholic Parishes in Jamaica Plain & Roxbury
Parroquias Católicas en Jamaica Plain y Roxbury

St. Thomas Aquinas Parish
Saint Tomas de Aquino
617-524-0240
97 South Street
Jamaica Plain, MA



Our Lady of Lourdes Parish
Nuestra Señora de Lourdes
617-524-0240
14 Montebello Rd,
Jamaica Plain, MA 02130



St. Mary of the Angels Parish
Santa María de los Ángeles
617-445-1524
377 Walnut Avenue
Roxbury, MA 02119



September 18th, 2016

Twenty Fifth Sunday In Ordinary Time
Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

Fr. Carlos Flor
Pastor



From the Pastor—Del Párroco

Peace be to all of you!

I am writing to you these lines in order to inform you about a new initiative that the Collaborative Parish Council has planned for the month of September. We are going to launch a Volunteer Awareness Fair during the next three Sundays of September. Last spring a committee was formed including Bob Polich (from STA), Niza Troncoso (LOLO), and John InFranca (SMA). At our tri-parish council meeting we established an outline and timeframe and this group will be responsible for fleshing it out.

We are at this moment trying to figure out areas in which we need volunteers: faith formation, Liturgy, vocations, finances, social justice, spirituality, Hospitality, Parish property maintenance, and others. Each parish will develop a sheet which briefly will describe the various volunteer activities and what is expected from volunteers. Next Sunday we will offer a flier that will be offered at the back of the churches and inserted in the bulletin and will be available during the three weekends. It will be the same for the three parishes and will enlist all possible activities that could be done in any of them. On each of the following three Sundays two volunteers representing two of the possible opportunities will speak briefly at Mass.

On Sunday, September 25 all parishioners will be invited to check off one or more activities that they would be willing to volunteer for.

As you may see this is a wonderful opportunity for everyone to start thinking how to become good stewards with our time and our talents.

There are so many things that you could do in our communities. Please consider prayerfully how you would like to help us.

On the other hand I ask you to pray for the success of the Religious Education Programs that will be starting at our parishes in the next weekends. Thank you to all the volunteers that make our Religious Education Program a gift for our families every year.

The diocese-wide collection today will support the Clergy Health and Retirement Trust which cares for the health and well-being of our priests. In the Archdiocese of Boston, we are blessed to have 614 men who have devoted their lives to serving Christ and His family. Your gift to this collection will help provide our priests with an appropriate level of care and quality of life so they can continue sharing the good news, performing good works, and spreading good faith. Remember the priests who have been there in your time of need, and consider honoring them with a generous gift to this special collection. You may also make your gift online at clergytrust.org or text the word **PRIEST** to 56512.

Thank you for your generous and prayerful support of our priests.

Rev. Thomas F. Oates, John L. Donovan, Rev. Joseph M. Koen, Rev. Thomas C. Foley, Rev. Albert A. Sylva, Rev. Richard C. Conway, Rev. John J. Connelly, Rev. Charles J. Bourque, Rev. Paul F. Bailey, Rev. Laurence J. Borges, Rev. Francis J. Cloherty, Rev. Richard T. Donahue, Rev. William J. English, Rev. John Francis X. Fallon, Rev. Joseph A. Gaudet, Rev. Vincent R. Maffei, Rev. Richard P. McLaughlin, Rev. Oliver W. Verrill, Rev. Albert A. Sylvia, Rev. Richard C. Conway

La colecta de ámbito diocesano de hoy es en apoyo del Fondo de Salud y Jubilación del Clero, que se ocupa de la salud y el bienestar de nuestros sacerdotes. En la Arquidiócesis de Boston, tenemos la bendición de disponer de 614 hombres, entre los que se cuenta(n) [INSERTE AQUÍ EL/LOS NOMBRE(S) DE SU PÁRROCO/ SACERDOTE(S) JUBILADO(S)], que han dedicado su vida a servir a Cristo y a su familia. Su aportación a esta colecta ayudará a proveer para nuestros sacerdotes un nivel adecuado de atención médica y calidad de vida, para que puedan seguir compartiendo la Buena Nueva, haciendo buenas obras y extendiendo la fe. Acuérdense de los sacerdotes que han estado a su servicio en sus momentos de necesidad, y consideren honrarlos con un donativo generoso en esta colecta especial. También pueden dar su donativo electrónicamente en clergytrust.org o mandar un texto con la palabra **PRIEST** al 56512 (*pueden existir cargos por datos y mensaje*). Gracias por su generoso y piadoso apoyo a nuestros sacerdotes.

¡La paz sea con todos ustedes!

Me dirijo a ustedes con el fin de informarles acerca de una nueva iniciativa que el Consejo Pastoral de nuestras tres Parroquias ha planeado para el mes de septiembre. Vamos a poner en marcha una Feria de Concientización de Voluntarios durante los próximos tres domingos de septiembre. La primavera pasada se formó un comité que incluye a Bob Polich (de STA), Niza Troncoso (LOLO), y John InFranca (SMA). El Consejo ha establecido un esquema y un calendario de eventos, y este comité será responsable de llevarlo a cabo.

Estamos en este momento tratando de señalar la áreas en las que necesitamos voluntarios: formación en la fe, liturgia, vocaciones, finanzas, justicia social, espiritualidad, hospitalidad, mantenimiento de las propiedades, y otras. Cada parroquia desarrollará una hoja que brevemente describirá las diversas actividades de los voluntarios y lo que se espera de ellos. El próximo domingo vamos a ofrecer un volante que se insertará en el boletín y que estará disponible durante los tres fines de semana. Será el mismo para las tres parroquias e incluirá todas las actividades posibles que se podrían hacer en cualquiera de ellas. En los tres próximos domingos dos voluntarios por parroquia hablarán al final de las misas sobre dos de las áreas de posible voluntariado.

El domingo 25 de septiembre invitaremos a todos los feligreses para que nos indiquen las actividades en las que estarían dispuestos a ofrecer ayuda como voluntarios. Como usted puede ver, esta es una gran oportunidad para todos para llegar a ser buenos administradores de nuestro tiempo y nuestros talentos. Hay tantas cosas que se pueden hacer en nuestras comunidades. Ore y piense cómo le gustaría ayudarnos. Por otro lado les pido que oren por el éxito de los programas de educación religiosa que comienzan en nuestras parroquias en los próximos fines de semana. Gracias a todos los voluntarios que hacen de nuestro programa de educación religiosa un regalo para nuestras familias cada año.

Save the Date

For an open Meeting on the Pastoral Plan on Friday September 30th at 7:30pm in Our Lady of Lourdes Parish Center. Father Paul Soper and the people from the Pastoral Planning office will come to get feedback on the progress of the parishes since the implementation of the collaborative.

Guarde la Fecha

Para una reunión abierta sobre el Plan Pastoral el Viernes 30 Septiembre a las 7:30pm en el Centro Parroquial de Nuestra Señora de Lourdes. El Padre Paul Soper y las personas de la oficina del Plan Pastoral vienen a escuchar sobre el progreso de nuestras parroquias desde que se implementó la colaborativas.

El Grupo de Oración Nuestra Señora de Lourdes Te hace la invitación al Retiro de Sanación **“Levántate y camina con Jesús” Juan 5, 8**

Predicadores Invitados:

Diacono Julio Vargas y Mari Aragón

El Sábado 22 de Octubre de 8am a 3pm en la Parroquia de Lourdes. Donación: \$10.00/ \$5.00 menores (Incluye Café y Almuerzo) No hay cuidado de niños.

Contactos: 857-258-5808 / 781-632-8220

Healing Retreat in Spanish

At Our Lady of Lourdes Parish on Saturday October 22nd from 8 to 3pm. Donation : \$10 adults / \$5 kids. There will not be babysitting. For more information: **857-258-5808 / 781-632-8220**

St. Thomas Aquinas Parish- Santo Tomás de Aquino

Sunday Collection~Colecta Dominical

\$ 2,726.76

Second Collection: Sept. 18, Clergy Benefit Trust

St. Vincent de Paul

Meet every Thursday from 6:30 to 7:30pm at Fr. Thomas Hall. Through your generosity we are able to provide food vouchers to Stop & Shop for those in need. Once a month we provide, laundry and dish detergent, shampoo, hand soap and tooth paste. Again we appeal to your generosity to leave some of these items at the back of the church, so that we may continue to do this. Saint Vincent de Paul is not able to accept used clothing.



San Vicente de Paul

La Sociedad de San Vicente se reúne todos los Jueves de **6:30 to 7:30pm** en el salón parroquial ubicado en el sótano de la iglesia. A través de su generosidad hemos podido proveer cupones para Stop & Shop para aquellas personas que lo necesiten. Una vez al mes proveemos detergente para ropas y detergentes para platos, champú, jabón para las manos y pasta de dientes. Otra vez le apelamos a su generosidad para que nos den algunos de estos artículos en la parte de atrás de la iglesia para que podamos continuar con esta labor. La Sociedad de San Vicente no puede recibir ropas usadas.

All kids are welcome! Registration for Religious Education (Grades K-2 to 8) – Baptism & First Communion.

The Religious Education Program begins Sunday, September 25th with registration @11:00a.m. at the school. Please bring a copy of the child's baptism certificate. Tuition will be \$40.00 per child. If you have any questions, please contact Jose Gonzalez at 617-529-5876 or at ololjpma@gmail.com.

¡Todos los niños y niñas son bienvenidos! Inscripción para el Programa de Catequesis (Grados K-2 al 8) – Bautizo y Primera Comunión.

El programa de catequesis comienza el domingo 25 de septiembre con las registraciones a partir de las 11:00a.m en la escuela. Es muy importante que traiga el certificado de bautizo. Matrícula por niño es \$40.00. Para más información, por favor comuníquese con José González al 617-529-5876 o por el correo: ololjpma@gmail.com.

Saying of the Rosary

The Rosary is said daily at 11:30am before the noon Mass.

Rezo del Rosario

Recitamos el rosario todos los días a las 11:30am.

Coffee and donuts after the 10:00 a.m. Mass will resume on Sunday morning, September 18, 2016

El café después de la misa de 10:00AM comenzara el Domingo 18 de Septiembre.

Mass Intentions FOR THE WEEK

– Intenciones de las Misas

Sunday, Sept. 18,	10:00am 12:30pm	Tom Bohan Flora Santiago
Monday, Sept. 19,	12:00pm	Anna Mitchell
Tuesday, Sept. 20,	12:00pm	Mary Anne O'Malley
Wednesday, Sept. 21,	12:00pm	Bartley Sweeney
Thursday, Sept. 22,	12:00pm	Bartley, Patrick & Martin Sweeney
Friday, Sept. 23,	12:00pm	Bridie Sweeney & Delia McDonough
Saturday, Sept. 24,	4:00pm	Margaret George
Sunday, Sept. 25,	10:00am	Anne Buckley

Visit to the Pine Street Inn's Shattuck Shelter.

Thanks to all who donated items and/or helped with our visit to the Shattuck Shelter last Thursday. It is much appreciated! For more information, contact Caitlin Fox - caitlinfox@gmail.com, 617-794-4845.

Visita al Refugios de Pine Street Inn's Shattuck ”

GRACIAS a todos los que donaron y ayudaron para la visita al refugio el Jueves pasado. Para mas información por favor de contactar a Caitlin Fox - caitlinfox@gmail.com, 617-794-4845.

Adoration of the Blessed Sacrament : Every Thursday after the noon mass until 3:00 P.M. in the chapel.

Adoración del Santísimo : Todos los Jueves después de la misa del mediodía hasta las 3 PM en la capilla.

New Sunday Bible Study

Join us and find out as we read through the Acts of the Apostles, the second part to the Gospel of Luke, starting Sept. 11. We meet 11:15–12:15 in Fr. Thomas Hall (after the 10:00 Mass and before the 12:30 Mass). E-mail saintthomasbiblestudy@gmail.com with any questions.

Monday Night Course on Thomas Aquinas

A new course will meet on Mondays, starting Sept. 12, from 7:00 p.m. to 8:30 p.m., in Fr. Thomas Hall, to study Aquinas's practical teaching, which can help us grow closer to Jesus by helping us understand just about everything, from our own human nature, to the liturgy, and even the spiritual life.

Estudio de la Biblia!

Las sesiones de los domingos comenzaran el 11 de Septiembre de 11:15 a 12:15 en el salón parroquial. También los lunes de 7 a 8:30 estudiaremos los escritos por Santo Tomas y sus enseñanzas.

La fundación Nuestros Pequeños Hermano, es una casa de niños huérfanos fundada por sacerdotes católico en Guatemala. Ellos necesitan libros en español para las edades de 6 a 18. Los libros pueden ser entregados en la iglesia St. John Chrysostom, 4750 Washington St. West Roxbury, MA 02132. Tel. 617-323-4410 x13. También se lo puede entregar a Carmen Quiñonez.

The foundation of Our Little Brother, is a orphans home founded by Catholic priests in Guatemala. They need books in Spanish for ages 6 to 18. Books can be delivered to Mary Lemire-Campion at St. John Chrysostom, 4750 Washington St. West Roxbury, MA 02132. Tel. 617-323-4410 x13. You can also leave it for Carmen Quiñonez

Our Lady of Lourdes Parish- Nuestra Señora de Lourdes

Sunday Collection~Colecta Dominical

Check next Sunday

Second Collection: Sept. 18, Clergy Benefit Trust

El movimiento de Cursillo de Cristiandad

Es ante todo una experiencia de vida. Una experiencia formidable que consiste en el descubrimiento de lo fundamental cristiano, para mejor vivirlo.

Próximo cursillos:

Para cursillistas Septiembre 15-18, Hombres: Octubre 13-16

Mujeres: Noviembre 10-13

The Cursillo Movement

It is above all a life experience. Cursillo is an encounter with Christ in a small community of the Church so that His love and grace can be brought to every aspect of life.

Women's Weekend October 20-23, 2016

Adoration of the Blessed Sacrament: Fridays at Our Lady of Lourdes Church from 5:00 PM to 7:00 PM. On First Fridays we will have an all-night vigil of adoration in the chapel of the church basement.

Adoración del Santísimo Sacramento: Todos los Viernes en la Iglesia desde las 5:00 PM hasta las 7:00 P.M. El primer viernes de cada mes continuaremos la exposición del santísimo después de la misa en la capilla del sótano de la Iglesia hasta las 8:00 AM del Sábado.



All kids are welcome! Registration for Religious Education (Grades K-2 to 8) – Baptism & First Communion.

The Religious Education Program begins Sunday, September 11th with registration @11:00a.m. at the school. Please bring a copy of the child's baptism certificate. Tuition will be \$60.00 per child. If you have any questions, please contact Jose Gonzalez at 617-529-5876 or at loljpm@gmail.com.

Inscripción para el Programa de Catequesis (K-2 al 8) – Bautizo y Primera Comunión.

El programa de catequesis comienza el domingo 11 de septiembre con las registraciones a partir de las 11:00a.m en la escuela. Es muy importante que traiga el certificado de bautizo. Matrícula por niño es \$60.00. Para más información, por favor comuníquese con José González al 617-529-5876 o por el correo: loljpm@gmail.com.



Congreso Mariano: el Sábado 1 de Octubre en la Catedral de la Santa Cruz de 9 a 5pm con una donación de \$10. el tema "Maria Madre de Misericordia"

Marian Congress: on Saturday October 1st at the Cathedral of the Holy Cross \$10 donation.

Grupo de Oración

Es un grupo Carismático en Español que se reúne para alabar y escuchar la palabra de Dios. Acompañenos todos los Miércoles después de la misa de las 7:00PM

Charismatic Praying Group

Is in Spanish and meets on Wednesdays at 7pm

Mass Intentions—Intenciones de Misa

Sunday, September 18, 10:00AM Anna Mitchell
12:30PM Pedro Luis Lozada, Maria Rodriguez, Manny Martinez

Caminatas de Verano 2016

Todos los sábados a las 9am saliendo de santo Tomas hasta el 24 de Septiembre.

Summer walks 2016

Join us every Saturday at 9am at St. Thomas until September 24th.

From the Saint Vincent de Paul Society

The food pantry opens every Monday evening (Tuesday evening after a Monday holiday) from 6:30 to 8:00 in the basement of the OLOL parish center, 45 Brookside Ave. **We also need a strong, enthusiastic volunteer to help with our Monday morning (9:15 to 11:15) pickups from the Greater Boston Food Bank. If you can possibly help out, please call the Rectoría.** If you like to support us please leave your monetary donation in the box/pillar in the entrance of the church. We no longer accept food, so please do not leave them inside the church because they will bring mice.

San Vicente de Paul

*La despensa de Comida esta abierta todos los lunes (o martes si el lunes es feriado) de 6:30 a 8 pm en el sótano del centro parroquial, 45 Brookside Ave. **También necesitamos voluntarios fuerte y entusiastas para ayudarnos los Lunes en la mañana de 9:15 a 11:15 para recoger los alimentos en el Banco de Comida de Boston. Si usted puede ayudar por favor llame a la Rectoría.** Le pedimos que si quieren ayudarnos por favor dejen sus donaciones monetarias en la caja o pilar en la entrada de la iglesia. Ya la Sociedad de San Vicente no esta aceptando comida. Por favor no deje alimentos en la iglesia porque luego vienen los ratones.*

RCIA IN SPANISH - FORMACION SACRAMENTAL DE ADULTOS EN ESPAÑOL

Si usted es mayor de 16 años y necesita recibir cualquiera de los Sacramentos del Bautismo, Confirmación y Eucaristía, por favor llame a la rectoría para inscribirse en el programa, o al término de las misas. Las clases comienzan el 11 de Septiembre.

La Comunidad Siervos de Cristo Vivo les invita al:

Curso Felipe

Sábado 1 y Domingo 2 de Octubre.

Donacion\$30 (incluye desayuno y comida)

Experimenta la salvación de Dios, mediante un encuentro personal con Jesús resucitado. Este curso es una iniciación Cristiana. Para información: escvboston@gmail.com, 617-543-7533.

A workshop in Spanish.



Saint Mary of the Angels Parish - Parroquia Santa María de los Ángeles

Sunday Collection~Colecta Dominical

\$2,893.00 Fuel \$583.90

Second Collection: Sept. 18, Clergy Benefit Trust



Coming soon our Saint Mary of the Angels Fall Bazaar. We need to

raise funds for the church's roof. If you still need to clean your basement and get rid of the gifts you never use or you are planning to move or to down-size, please donate to Saint Mary's. Stay tuned more to come on the next bulletin...

Próximamente nuestro Bazar de Otoño en Santa María de los Ángeles. Necesitamos recaudar fondos para el techo de la iglesia. Si usted todavía tiene que limpiar su sótano y deshacerse de los artículos que nunca uso o está planeando mudarse o para reducir su espacio, por favor dónelo a Santa María. Manténgase en sintonía, más información en el próximo boletín...

Jobs Book: Job seekers— check out the binder in the back of the church for varies job openings.

Libro de Trabajo: En la parte posterior de la iglesia usted encontrara un libro con oportunidades de trabajo para aquellos interesados.

Meeting Minutes

What's' going on? All St. Mary's PPC minutes for the past year are in a 3 ring binder in the back of the church.

Minutas de Reuniones

Todas las actas de las reuniones del comité de pastoral del ultimo año están en la parte de atrás de la iglesia.

CONGRATULATIONS!!!

Dr. Martin Williams, from St. Mary of the Angels, has been chosen by the Archdiocesan Office of Black Catholic Ministries to receive this year's **Bishop Healy Award**. The award dinner will be at Lombardo's on Saturday, November 19, 2016. Please consider your attendance to offer support to Dr. Martin and his family. The cost will be \$65.00 per person.

Day-Día	Activity-Actividad	Time-Hora
Tuesday-Martes	Ignatius Latin Group - Equipo Latino Ignaciano (ELI)	6:30pm
Wednesday - Miércoles	Food Pantry-Despensa de Comida Christian Formation-Formación Cristiana	5:00pm 6:30pm
Thursday-Jueves	Ensayos del Coro Hispano English Mass Choir Rehearsal	7:00pm 7:30pm
Saturday-Sábados	Parish Volunteer cleaning- Limpieza hecha por Voluntarios	9:00am

El programa de catequesis comienza el domingo 25 de septiembre de 10:15 a 11:15. El costo es de \$45 por un niño, \$55 por dos y \$65 por 3 o mas. Por favor traiga su certificado de bautizo para la registracion . Para mas informacion comuniquese con Luzdary Pelaez, luzdarysma@gmail.com o Shauna Townsend, ash325nme519@aol.com. Las registraciones comenzaran el domingo 11 de septiembre después de las misas.

Religious Education starts Sunday September 25th from 10:15—11:15. The fee is \$45 for 1, \$55 for 2 and \$65 for 3 or more. Please bring the baptism certificate for registration. For more information Luzdary pelaez, luzdarysma@gmail.com or Shauna Townsend, ash325nme519@aol.com. Registration start on Sunday September 11th after the masses.



Adoration of the Blessed Sacrament Mondays in the Parish house Chapel from 6 to 7pm.

Adoración del Santísimo Sacramento Los Lunes en la capilla de la casa Parroquial de 6 a 7PM

FAIR TRADE SALE

There will be a sale of Fair Trade products after the Masses on Sunday, September 25 and Sunday, October 2. Coffee, tea, cocoa, chocolate, and other snacks will be available for purchase. Your purchase will help give farmers in developing countries a just return for their work and you will be helping the work of St. Mary of the Angels parish, and the Social Justice cluster. This will be the last sale until the Christmas season.

Venta de Mercado Justo

Tendremos una venta de productos de Mercado Justo después de las misas el 25 de Septiembre y el 2 de Octubre. Café, te, cocoa, chocolate y una variedad de meriendas disponibles. SU compra ayudara a los agricultores a recibir un pago justo por su trabajo también ayudara a la parroquia y al comité de Justicia Social. Esta será la ultima venta hasta la temporada de Navidad.

General information- Información General

Parishes General Staff -Personal de las Parroquias

Rev. Carlos Flor, Pastor

Rev. Miguel Angel Bravo, Parochial Vicar

Rectory: 97 South Street, Jamaica Plain, MA

Tel: 617-524-0240

For emergencies call the parish and dial option 1

Para emergencias, llame a la parroquia y elija la opción 1

Rose Gilles, Finance & Operations Manager

Bob Locke, Maintenance Manager

Riqueldys Peña, Administrative Assistant

Jesús Ortiz & José Pérez, Deacons - Diáconos

Facebook: Catholics JP Roxbury

Tweeter: @catholicJPRox

St. Mary of the Angels Parish

www.stmaryoftheangelsroxbury.org

Fax: 617-442-6455 E-mail: Stmaryoftheangels@msn.com

SMA Parish Mission Statement - Misión de la Parroquia

Mission: Saint Mary of the Angels is a multicultural and multilingual Catholic community of believers in Jesus Christ and His message. We strive to live our faith in joyful worship, providing spiritual nourishment, a welcoming and inclusive environment and sense of family in all our activities, and committing ourselves to promote justice in our neighborhood and the broader world.

La Parroquia Santa María de los Ángeles es una comunidad Católica multicultural y multilingüe de creyentes en Jesucristo y su mensaje. Nosotros procuramos vivir nuestra fe en alegre adoración, proveyendo alimento espiritual, un ambiente agradable e inclusivo y un sentido de familia en todas nuestras actividades, y comprometiéndonos a promover justicia en nuestra vecindad y el mundo más amplio.

Sunday Masses • Misa los Domingos

9:00am English

11:00am *Español*

Weekly Mass and Services in English

Mass on Tuesday at 9:30am

Communion Service Wed, Thu, & Fri at 9:00am

Parish House Hours - Horario de la casa Parroquial

Monday - Thursday 9:00- 3:00pm

Saturday 9:00 - 11:00am

Lunes a Jueves 9:00 - 3:00pm. Sábados 9-11am

Food Pantry-Despensa de Comida 617-833-1898

Outreach: Sr. Virginia Mulhern, vir_mul@msn.com

Coordinator of Religious Education:

Luzdary Pelaez, luzdarysma@gmail.com,

Shauna Townsend ash325nme519@aol.com

English Choir: Drew Reynolds

Spanish Choir: Juana Pujols juanata67@hotmail.com

St. Thomas Aquinas Parish

www.parishesonline.com -Search: St. Thomas Aquinas

617-524-1840 fax / e-mail: stthosaq@comcast.net

Masses Schedule - Horario de las Misas

Saturday: 4:00pm English

6:30 pm English (Neocatechumenal Community)

Sunday: 10:00am English

12:30pm *Español*

Daily Mass in English 12:00pm (Monday - Friday)

Misa diaria en Español 7:00pm (solo los Jueves)

Parish Office Hours - Horas de la oficina parroquial

Monday - Friday 9:00—5:00pm

Music Director: Mary Anne Polich, singingcatlover@gmail.com

Our Lady of Lourdes Parish

www.parishesonline.com -Search: Our Lady of Lourdes

617-524-1840 fax / e-mail: stthosaq@comcast.net

Sunday Masses • Misa los Domingos

8:00am *Español*

10:00am English

12:30pm (11:30am June to September) *Español*

Misa diaria en Español 7:00pm (solo Miércoles y Viernes)

Parish Office Hours - Horas de la oficina parroquial

at St Thomas Aquinas Rectory

Monday - Friday 9:00—5:00pm

José Gonzalez-Religious Education Coordinator

Ana Quintanilla- Spanish Choir, Coro en Español

Sacraments-Sacramentos

Confessions - Confesiones

St. Thomas Aquinas's chapel: Saturday 3:00pm - 4:00pm

Religious Education - Educación Religiosa

Our Lady of Lourdes: Sunday 11:00 - 12:15 pm

St. Thomas Aquinas: Sunday 11:00 - 12:15 pm

St. Mary of the Angels: Sunday 10:15 - 11:15 am

Confirmation - Confirmación

St. Thomas Aquinas & Our Lady of Lourdes: Wednesdays 6:00 - 7:30 pm in Fr. Thomas hall

St. Mary of the Angels: contact the office

Please call the Rectory for - Llame la Rectoría para

- Baptism - *Bautismo*
- Marriage - *Bodas*
- Adult Religious Education - *RICA*
- Care of the Sick - *Visitas a los Enfermos*
- To join our Community - *Ser parte de la Comunidad*